

联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/C.5/36/106
14 December 1981
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH



第三十六届会议
第五委员会
议程项目100

UN LIBRARY

DEC 13 1981

UN/SA COLLECTION

1982—1983两年期方案概算

评价秘书处行政、财政和人事部门
目前结构的政府专家委员会的报告

A/C.5/36/L.42号文件内的
决议草案所涉行政和经费问题

秘书长按照大会议事规则
第153条的规定提出的说明

1. 根据A/C.5/36/L.42号文件内的决议草案的规定，大会除其他事项外，请该委员会继续其工作，在工作过程中应考虑到联检组有关的报告和秘书长关于该报告的意见，并向大会第三十七届会议提出一份最后报告。

2. 可以记得，大会在其第35/211号决议执行部分第2段中请秘书长与各区域集团磋商，并适当考虑公平地域分配的原则，任命17名专家。

3. 在决议草案第3段中，请秘书长在该委员会举行下一届会议之前就委员会报告中所述的问题同该委员会进行协商。假设在协商后，有必要再召开一次委员会会议，就会涉及经费问题，所根据的是下列假设：

A. 会议事务费用

- (a) 委员会在纽约开会三个星期，每天举行两次会议；
- (b) 提供六种语文（阿拉伯文、中文、英文、法文、俄文和西班牙文）的口译；
- (c) 提供六种语文（阿拉伯文、中文、英文、法文、俄文和西班牙文）的会前文件25页、会期文件50页和会后文件32页。

根据上述假设，所需会议事务费用如下：

十七名专家委员会

	<u>总工作量</u>	<u>单位费率</u> ¹	<u>费用</u> ²	
		\$	\$	\$
<u>一、会前文件</u>				
(10,000字,六种语文)				
(a) 翻译	42日	302/日	12 700	
(b) 审校	14日	315/日	4 400	
(c) 打字	46日	170/日	7 800	
(d) 印制	167,500印刷页	.010/印刷页	1 700	
(e) 分发	6,700文件	.050/文件	<u>300</u>	26 900
<u>二、会议服务</u>				
(a) 口译(六种语文)	420日	375/日	157 500	
(b) 支助人员				
—会议干事	21日	39/日	800	
—文件分发办事员	21日	39/日	<u>800</u>	159 100

	<u>总工作量</u>	<u>单位费率¹</u>	<u>费用²</u>	
		\$	\$	\$
<u>三、会期文件</u>				
(20,000词,字,六种语文)				
(a) 翻译	85日	302/日	25 700	
(b) 审校	28日	315/日	8 800	
(c) 打字	93日	170/日	15 800	
(d) 印制	280,000印刷页	.010/印刷页	2 800	
(e) 分发	5,600文件	.050/文件	300	53 400
<u>四、会后文件</u>				
(12,800词,字,六种语文)				
(a) 翻译	54日	302/日	16 300	
(b) 审校	18日	315/日	5 700	
(c) 打字	59日	170/日	10 000	
(d) 印制	214,400印刷页	.010/印刷页	2 100	
(e) 分发	6,700文件	.050/文件	300	34 400
(一、二、三和四)共计				<u>273 800</u>
<u>总务厅所需费用</u>				
(a) 音响工程			5 400	
(b) 一般业务费			<u>1 800</u>	<u>7 200</u>
总计				<u>281 000</u>

¹ 为了估计为费用,口译、翻译、审校和打字单位费率都包括旅费在内。

² 四舍五入到最接近的\$100。

B. 旅费和每日生活津贴

4. 可以记得，第五委员会在1980年12月12日举行的第56次会议上决定，作为例外，为不住在纽约的委员会成员拨定旅费和生活津贴。据估计，为此将需要增拨经费\$ 39,900，所根据的假设是委员会有九名成员不住在纽约。

5. 上面第3(A)段所列的会议事务费用是按现行费率全额计算的。由于A/C.5/36/105号文件所载的会议事务费用综合说明内没有开列1982年委员会会议的经费，本文件所述的会议事务费用将在1982—1983两年期第一次执行情况报告内开列。

6. 因此，如果大会通过A/C.5/36/L.42号文件内的决议草案，就需要为1982—1983两年期方案预算第28A款增拨经费\$ 39,900。
